

## COMPRESSEUR D'AIR – LUBRIFIÉ À L'HUILE

### MANUEL D'UTILISATION

VEUILLEZ LIRE CE MANUEL AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER VOTRE COMPRESSEUR D'AIR. IL CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES QUI VOUS AIDERONT LORS DE LA RÉCEPTION, DE L'INSTALLATION, DE L'UTILISATION ET DE L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL. VEUILLEZ GARDER CE MANUEL DANS UN ENDROIT SÉCURITAIRE POUR CONSULTATION FUTURE.

## IDENTIFICATION DU COMPRESSEUR

Veillez remplir les informations appropriées dans les espaces prévus ci-dessous. Ces numéros nous permettront d'identifier correctement votre compresseur dans le cas où vous auriez besoin de service ou de pièces.

**NUMÉRO DE MODÈLE DE L'APPAREIL :** \_\_\_\_\_ (i.e. TK-5080V)  
(Situé sur la base du réservoir d'air ou sur le réservoir – Étiquette blanche)

**NUMÉRO DE SÉRIE DE L'APPAREIL (MFG.)** \_\_\_\_\_ (i.e. OC-4963)  
(Situé sur la base du réservoir d'air ou sur le réservoir – Étiquette blanche)

**NUMÉRO DE MODÈLE DE LA POMPE :** \_\_\_\_\_ (i.e. TK-50)  
(Situé à l'avant ou sur le côté de la pompe à compression)

**NUMÉRO DE SÉRIE DE LA POMPE :** \_\_\_\_\_ (i.e. 23045)  
(Situé à l'avant ou sur le côté de la pompe à compression – les pompes à compression de série professionnelle n'ont pas de numéro de série)

**ÉLECTRIQUE :** \_\_\_\_\_ (i.e. 230V/60Hz/1PH)  
(Situé sur la plaque du moteur)

**DISTRIBUTEUR DU COMPRESSEUR** \_\_\_\_\_  
(L'endroit où vous avez fait l'acquisition du compresseur d'air)

# OMEGA

## COMPRESSORS

Pour nous, ce n'est pas seulement commerciale. C'est personnel.

## TABLE DES MATIÈRES

• IDENTIFICATION DU COMPRESSEUR .....	Couvert Avant
• TABLE DES MATIÈRES .....	Endos De La Couverture
• PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ .....	pg. 1
• DESCRIPTION GÉNÉRALE DU COMPRESSEUR D'AIR .....	pg. 1
• INSPECTION DU COMPRESSEUR D'AIR .....	pg. 2
• EXIGENCES GÉNÉRALES .....	pg. 2
• INSTALLATION – MÉCANIQUE .....	pg. 2
• INSTALLATION – ÉLECTRIQUE .....	pg. 2-3
• LUBRIFICATION DU COMPRESSEUR .....	pg. 3
• PROCÉDURES DE MISE EN MARCHE INITIALE .....	pg. 4
• ENTRETIEN PRÉVENTIF .....	pg. 4
• GUIDE DE DÉPANNAGE .....	pg. 5-7
• TABLEAU D'ENTRETIEN .....	pg. 8-9

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez vous familiariser avec les informations suivantes pour prévenir les dommages à votre compresseur d'air et pour prévenir des blessures à l'opérateur et/ou des dommages matériels.

### DANGER ÉLECTRIQUE

N'utilisez jamais le compresseur d'air sans qu'il soit correctement branché à une prise mise à la terre appropriée avec le bon voltage et une protection à fusibles. N'utilisez pas le compresseur dans un environnement humide ou dans des endroits où il y a risque d'explosion, puisque les éléments électriques qui se trouvent sur le compresseur sont polyvalents et les moteurs protégés. Le compresseur doit être situé à un minimum de 6,1 mètres (20 pi) de toute source de vapeurs explosives potentielles. Ne tentez jamais d'effectuer un entretien ou un ajustement lorsque l'appareil est branché ou lorsqu'il est en opération.

### SOUPAPE DE SÉCURITÉ DU RÉSERVOIR

La soupape de sécurité est installée en usine pour empêcher les dommages au réservoir d'air si une défectuosité se produisait dans le manostat. Elle est réglée en usine à une limite spécifique pour votre modèle particulier et ne devrait jamais être modifiée. Un ajustement par l'utilisateur annulera automatiquement la garantie.

### MANOSTAT

L'interrupteur de l'air comprimé est réglé en usine pour une performance optimale de votre modèle particulier. Ne contournez ou n'enlevez jamais cet interrupteur puisque de sérieux dommages à l'équipement ou des blessures pourraient survenir causés à cause d'une pression trop élevée.

### MOTEUR ET POMPE DU COMPRESSEUR

Les compresseurs d'air deviennent chauds lorsqu'en opération. Ne touchez jamais le moteur, la pompe du compresseur et/ou le tube de purge lorsqu'en opération ou immédiatement après son opération. Des brûlures sérieuses pourraient survenir si vous touchez ces endroits. Le compresseur fonctionne automatiquement lorsque le courant est alimenté. N'entrez pas en contact avec des pièces mobiles. Éteignez l'alimentation électrique au compresseur avant d'y effectuer une réparation ou l'entretien. N'utilisez jamais le compresseur sans le garde-courroie.

### PRUDENCE AIR COMPRIMÉ

L'air comprimé de l'appareil peut contenir des vapeurs toxiques qui ne sont pas propres à l'inhalation et pourraient être nocives pour votre santé. N'inhalez jamais directement l'air comprimé émanant du compresseur. Utilisez toujours une filtration appropriée, un moniteur de monoxyde de carbone et un air de qualité testé pour les applications respiratoires à partir d'un compresseur. Assurez-vous que votre appareil respiratoire soit conforme aux normes NIOSH et OSHA. Portez toujours les bons équipements de sécurité lorsque vous utilisez l'air comprimé.

### RÉSERVOIR D'AIR

Trop de pressurisation au réservoir d'air pourrait provoquer une explosion ou une rupture. Pour protéger contre trop de pressurisation, une soupape de sécurité a été préréglée en usine. Ne l'enlevez pas, n'y apportez pas d'ajustements ou de substitutions. Occasionnellement, tirez la bague qui se trouve sur la soupape afin de vous assurer qu'elle fonctionne librement. Si la soupape ne fonctionne pas librement, elle doit être remplacée.

Ne soudez, ne percez ou ne changez jamais le réservoir d'air. Si les conditions ci-dessus sont changées ou modifiées cela pourrait faire en sorte que la garantie du fabricant soit annulée.

## DESCRIPTION GÉNÉRALE DU COMPRESSEUR D'AIR

Afin de compresser l'air, le piston monte et descend dans le cylindre. Lors de la descente, l'air est aspiré par la soupape d'aspiration. La soupape de purge demeure fermée. Au cours du mouvement ascendant du piston, l'air est comprimé. La soupape d'aspiration et l'air comprimé sont expulsés à travers la soupape de purge, à travers le tube de purge, à travers le clapet de non-retour et dans le réservoir d'air. L'air comprimé ne sera pas disponible tant que le compresseur n'aura pas élevé la pression du réservoir au-dessus de l'exigence de la connexion du service d'air. Les ouvertures d'entrée d'air du filtre doivent être dégagées de tout obstacle.

## INSPECTION DU COMPRESSEUR D'AIR

Chaque compresseur d'air Omega est testé en usine et inspecté avant d'être expédié. Tous les efforts sont effectués pour assurer une livraison sécuritaire et complète de nos produits. Des dommages ou mauvaises localisations lors du transport des marchandises peuvent survenir. Les livraisons de produits Omega sont la propriété du destinataire lorsque les produits quittent nos installations. Omega Compressors n'est pas responsable des dommages ou des produits manquants lorsqu'ils ont quitté nos installations.

C'est la responsabilité du destinataire de s'assurer que le produit a été reçu en entier et qu'il est arrivé en bonne condition. Les dommages ne sont pas nécessairement visibles lors du déchargement, mais peuvent être apparents seulement lors du déballage ou de la mise en marche du produit.

S'il s'avérait qu'il y ait des dommages ou des produits manquants lors de la livraison, une demande d'indemnisation ou de perte doit être soumise au transporteur et doit être accompagnée par les copies des bons de livraison, facture, l'estimation pour la réparation et un compte-rendu des dommages. Ne jetez pas aucun produit ou tout emballage car ils pourraient être requis par le transporteur pour inspection.

## EXIGENCES GÉNÉRALES

En tant que nouveau propriétaire d'un compresseur d'air Omega, c'est votre responsabilité de veiller à ce qu'il soit correctement installé, entretenu et que l'entretien y soit effectué sur une base régulière. Des informations ont été incluses dans ce manuel, décrivant les échéanciers d'entretien suggérés et un guide de dépannage. Il est important que vous lisiez ces informations et que vous les conserviez dans un endroit sécuritaire pour consultation future.

## INSTALLATION - MÉCANIQUE

Placez le compresseur d'air dans un endroit propre, sec et bien aéré. Le compresseur d'air devrait être placé entre 30,48 cm à 45,72 cm (12 à 18 po) des murs ou tout autre obstacle qui pourrait interférer avec le débit d'air à travers le volant-moteur de la pompe. Si possible, le compresseur d'air devrait être placé dans une pièce séparée ou dans un endroit avec une entrée d'air ou un ventilateur positionné sur un mur extérieur pour un débit d'air et un refroidissement maximum. Le compresseur d'air est conçu avec des ailettes de dissipation thermique pour permettre un refroidissement adéquat. Veuillez garder les ailettes et les autres composantes propres. Un compresseur propre ne surchauffe pas et procure une longévité de service accrue. Laissez suffisamment d'espace pour permettre un accès facile pour l'entretien du compresseur d'air.

Pour une installation permanente, le compresseur peut être boulonné au sol à travers les trous des pattes du compresseur. Les cales et les antivibrateurs ou les coussins antivibration doivent être utilisés pour installer le compresseur de niveau avant de le boulonner au sol. De fortes vibrations surviennent lorsque le compresseur est boulonné de façon sécuritaire et que les pattes ne sont pas de niveau. Cela peut entraîner des fissures dans les soudures ou rupture du réservoir d'air en raison de la fatigue.

Omega Compressors offre des antivibrateurs ou des coussins antivibration, des tuyaux souples, des drains automatiques électroniques ou des drains automatiques pneumatiques ainsi qu'une panoplie d'accessoires tels que filtres et dessiccateurs d'air réfrigérés, etc. pour fournir un air comprimé sec, propre et fiable. Demandez à votre distributeur local Omega pour plus de détails sur tous nos accessoires.

## INSTALLATION - ÉLECTRIQUE

C'est votre responsabilité de veiller à ce que le compresseur d'air soit branché de façon sécuritaire et correctement. Tous travaux électriques devraient être effectués par un électricien qualifié et installés de façon à être conformes aux codes et règlements applicables. Un démarreur magnétique doit être partie intégrante du compresseur d'air sauf sur les appareils de séries professionnels et d'entrepreneurs. Un démarreur magnétique peut être fourni par l'usine avec votre appareil.

Omettre de brancher correctement le compresseur d'air à vos installations électriques de bâtiment pourrait entraîner des blessures sérieuses ou des dommages à l'équipement.

**OMEGA**  
COMPRESSORS

Veillez noter que dans des conditions normales, le compresseur d'air fonctionnera par intermittence. S'il s'avérait nécessaire de faire l'entretien du compresseur, assurez-vous que l'alimentation électrique soit éteinte. Ceci doit être fait pour prévenir les blessures ou les dommages à l'appareil.

N'essayez pas de faire fonctionner le compresseur d'air sans avoir préalablement vérifié le niveau d'huile de la pompe. Ajoutez de l'huile au besoin. De sérieux dommages pourraient survenir si vous l'utilisez sans huile.

## MOTEUR

Le câblage doit être fait de manière à ce que le voltage complet de la plaque indicatrice +/- 10 % soit disponible aux terminaux du moteur lors du démarrage. L'utilisation d'un mauvais moteur électrique pour l'alimentation de votre bâtiment entraînera une panne prématurée du moteur qui n'est pas couverte par la garantie d'Omega Compressors ou par le fabricant du moteur. La garantie qui existe sur le moteur électrique est celle du fabricant original. Dans l'éventualité où le moteur ne fonctionne plus, contactez votre distributeur Omega ou contactez votre centre de service pour l'emplacement le plus près d'un centre de service autorisé pour moteur.

## MANOSTAT

Le manostat situé sur le compresseur agit comme un dispositif pilote qui active le serpentin du démarreur magnétique sauf sur les appareils professionnels ou des entrepreneurs où le manostat agirait comme dispositif pilote pour activer le moteur. Le point d'enclenchement / déclenchement du manostat a été réglé en usine. Ne modifiez pas les ajustements. Consultez votre distributeur local ou le centre de service si le manostat ne fonctionne par correctement.

## ROTATION DE LA POMPE

Le compresseur doit être câblé de façon à ce que la rotation du volant-moteur souffle l'air au-dessus de la pompe. Cela permet à la pompe de refroidir adéquatement. Lorsque vous faites face à la plaque identifiant l'appareil, le volant-moteur doit tourner dans le sens des aiguilles d'une montre sauf indication contraire affichée sur l'appareil par une flèche sur le garde-courroie ou sur le moteur.

# LUBRIFICATION DU COMPRESSEUR

Vérifiez la quantité et la qualité de l'huile avant de faire fonctionner le compresseur. N'ajoutez pas et ne changez pas l'huile lorsque le compresseur est en opération. Utilisez seulement de l'huile non-détergente Omega 30wt. pour compresseur.

## REEMPLISSAGE D'HUILE

- 1.) Débranchez l'alimentation électrique.
- 2.) Enlevez le bouchon de remplissage d'huile.
- 3.) Versez lentement la bonne huile dans le carter de la pompe.
- 4.) Veillez toujours garder le niveau de l'huile entre la marque « H » et « L » située sur le bâtonnet d'huile ou sur le cercle rouge du hublot de regard.
- 5.) Référez-vous au manuel du propriétaire pour remplir l'huile des moteurs à carburant.

## VIDANGE D'HUILE

VIDANGEZ L'HUILE APRÈS LES PREMIÈRES 100 HEURES D'OPÉRATION DU COMPRESSEUR. PAR LA SUITE, CHANGEZ L'HUILE À TOUTES LES 300 HEURES D'UTILISATION OU À TOUS LES 3 MOIS, SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ.

- 1.) Débranchez l'alimentation électrique.
- 2.) Enlevez le bouchon de vidange d'huile. Permettez à l'huile de s'écouler entièrement.
- 3.) Remplacez le bouchon de vidange d'huile. L'utilisation d'un mastic d'étanchéité ou un ruban pour joints filetés est recommandé pour éviter toute fuite.
- 4.) Remplissez avec l'huile non-détergente Omega 30wt. pour compresseur.

## PROCÉDURES DE MISE EN MARCHÉ INITIALE

N'essayez pas de faire fonctionner le compresseur d'air sans avoir préalablement vérifié le niveau d'huile de la pompe. Ajoutez de l'huile au besoin. De sérieux dommages pourraient survenir si vous l'utilisez sans huile. Voir page pour une bonne lubrification du compresseur.

- 1.) Assurez-vous que les écrous et les boulons sont bien étanches. Cela doit être fait, puisque certaines attaches peuvent desserrées lors du transport.
- 2.) Vérifiez si la courroie est installée correctement, avec une bonne tension.
- 3.) Vérifiez la tension de la courroie afin que lorsque la pression est appliquée au centre, il y ait un mou de 1,27 cm (1/2 po).
- 4.) Vérifiez l'huile et le niveau afin de vous assurer que tout est conforme. Voir page 3 pour une bonne lubrification du compresseur.
- 5.) Assurez-vous que le compresseur soit bien installé sur une surface plane, stable et sécuritaire.
- 6.) Assurez-vous que le reniflard pour l'huile est propre.
- 7.) Assurez-vous que le filtre à air soit propre.
- 8.) Ne placez aucun matériel sur ou contre le garde-courroie, ou directement sur le compresseur. Y placer des matériaux entravera le refroidissement du compresseur et pourrait provoquer un bris prématuré.
- 9.) Veuillez mettre le compresseur à « On » momentanément en positionnant la déconnexion du fusible à la position « On ». Assurez-vous que le volant-moteur tourne dans la bonne direction. Voir « ROTATION DE LA POMPE » (page 3). Sur des compresseurs avec trois phases de puissance, ajustez le câblage aux terminaux du moteur si la rotation est incorrecte. Référez vous au schéma de câblage sur ou dans la boîte à bornes du moteur.
- 10.) Ouvrez la soupape à bille de sortie du réservoir d'air et démarrez l'appareil. Assurez-vous que l'air s'échappe dans l'atmosphère. Permettez à l'appareil de fonctionner pour au moins vingt minutes à cette marche à vide afin de lubrifier les roulements et les pistons.
- 11.) Après un fonctionnement de vingt minutes, fermez la soupape à bille et permettez à l'appareil d'atteindre sa pression d'opération maximale. Assurez-vous que le compresseur s'arrête lorsqu'il a atteint la pression maximum pré-réglée et que la pression de tête soit relâchée par le manostat ou à partir du CPR situé à l'avant de la pompe.
- 12.) Vérifiez le compresseur d'air et le système de canalisation pour des fuites d'air et ajustez au besoin.
- 13.) Éteignez toute alimentation électrique au compresseur d'air avant d'y effectuer des réparations ou l'entretien.
- 14.) Arrêtez le compresseur et vérifiez le niveau d'huile dans le carter. Ajoutez de l'huile au besoin.
- 15.) Votre compresseur est prêt à utiliser.

## ENTRETIEN PRÉVENTIF

Avant d'effectuer tout entretien ou ajustement à votre compresseur, les précautions de sécurité qui suivent devraient être prises.

- 1.) DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.**
- 2.) PURGEZ LE RÉSERVOIR D'AIR DE TOUTE PRESSION D'AIR.**

### LISTE DE CONTRÔLE QUOTIDIEN

- 1.) Vérifiez le niveau de l'huile.
- 2.) Purgez la condensation du réservoir d'air.
- 3.) Vérifiez pour tout bruit ou vibration inhabituel.
- 4.) Assurez-vous que tous les écrous et boulons sont étanches.

### LISTE DE CONTRÔLE HEBDOMADAIRE

- 1.) Nettoyez le filtre à air en ouvrant le couvercle du filtre. Remplacez le filtre au besoin.
- 2.) Vérifiez le niveau de l'huile et en ajouter au besoin.

### LISTE DE CONTRÔLE TRIMESTRIEL OU APRÈS 300 HEURES D'UTILISATION

- 1.) Changez l'huile et les éléments filtrants.
- 2.) Vérifiez la condition et l'alignement de la courroie, la condition du volant-moteur et la poulie du moteur. Ajustez la tension de la courroie si nécessaire ou remplacez la courroie si elle est usée.
- 3.) Vérifiez la soupape de sécurité.
- 4.) Vérifiez le réducteur de puissance du manostat pour vous assurer que la tête du compresseur se décharge à chaque fois que le moteur s'éteint.
- 5.) Nettoyez et époussetez les ailettes de la pompe et le moteur.
- 6.) Inspectez le système d'air pour des fuites en appliquant de l'eau et du savon sur tous les joints. Serrez les joints si vous découvrez des fuites.

**OMEGA**  
COMPRESSORS

# GUIDE DE DÉPANNAGE

CONDITION	CAUSE	MESURE CORRECTIVE
<b>Le compresseur ne démarre pas.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le fusible est brûlé ou le disjoncteur est déclenché.</li> <li>2. Des connexions électriques mal branchées.</li> <li>3. Moteur qui surchauffe.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez la cause de la fusible brûlée ou du disjoncteur et remplacez ou réarmez le disjoncteur.</li> <li>2. Vérifiez les connexions des câbles.</li> <li>3. Pressez le bouton de réenclenchement ou attendez pour le réenclenchement automatique. Vérifiez la tension de la courroie.</li> </ol>
<b>Pression basse.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fuite d'air dans la valve de sécurité.</li> <li>2. Raccords de tuyauterie desserrés.</li> <li>3. Filtre à air bloqué.</li> <li>4. Courroie en v desserrée.</li> <li>5. Clapet de non-retour défectueux.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez manuellement la soupape en tirant L'anneau vers le haut. Si la condition persiste, remplacez la soupape.</li> <li>2. Serrez les raccords.</li> <li>3. Nettoyez ou remplacez.</li> <li>4. Ajustez la tension de la courroie.</li> <li>5. Remplacez le clapet de non-retour.</li> </ol>
<b>La soupape de sécurité se relâche sur le réservoir d'air.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Manostat défectueux ou mauvais ajustement.</li> <li>2. Soupape de sécurité défectueuse.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez pour le bon ajustement et si le problème persiste, remplacez le manostat.</li> <li>2. Remplacez la soupape de sécurité.</li> </ol>
<b>Soupape de sûreté de refroidisseur intermédiaire sur la pompe du compresseur d'air.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tubulure d'aspiration de haute pression ou soupape d'échappement sale ou défectueuse.</li> <li>2. Refroidisseur intermédiaire bloqué par le carbone.</li> <li>3. Soupape de sécurité défectueuse.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyez, réparez ou remplacez les soupapes au besoin.</li> <li>2. Nettoyez ou remplacez.</li> <li>3. Remplacez la soupape de sécurité.</li> </ol>
<b>Déversement d'huile excessif ou formation de carbone.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mauvaise viscosité de l'huile.</li> <li>2. Le carter a été trop rempli d'huile.</li> <li>3. Filtre d'admission d'air bloqué.</li> <li>4. Soupape d'échappement carbonisée.</li> <li>5. Soupapes usées.</li> <li>6. Segment de piston usé.</li> <li>7. Température ambiante élevée et/ou humide.</li> <li>8. Haut pourcentage de fonctionnement. (80 % À 100 %)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez avec de l'huile non-détergente 30wt. Pour compresseur.</li> <li>2. Vidangez l'huile et remplissez au bon niveau.</li> <li>3. Nettoyez ou remplacez le filtre.</li> <li>4. Nettoyez ou remplacez au besoin.</li> <li>5. Remplacez l'assemblage de soupapes.</li> <li>6. Remplacez les segments de piston.</li> <li>7. Installez un séparateur d'humidité et/ou un sécheur suivi d'un filtre à air.</li> <li>8. Vérifiez pour des fuites d'air. Si aucune fuite n'est décelée, vous aurez probablement besoin d'un compresseur</li> </ol>

CONDITION	CAUSE	MESURE CORRECTIVE
<b>Bruit excessif.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Volant-moteur ou poulie du moteur desserré.</li> <li>2. Soupape desserrée.</li> <li>3. Bruyant seulement lors du démarrage, vérifiez pour des courroies desserrées.</li> <li>4. Vibration du protège-courroie, tuyauterie ou courroies desserrées.</li> <li>5. L'appareil n'est pas de niveau.</li> <li>6. Mauvaise qualité d'huile dans le carter.</li> <li>7. Du carbone ou autres matières étrangères sur le piston.</li> <li>8. Roulements usés.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrez au besoin.</li> <li>2. Inspectez la soupape pour des dommages. Remplacez au besoin.</li> <li>3. Ajustez pour obtenir une bonne tension.</li> <li>4. Serrez au besoin.</li> <li>5. Assurez-vous que l'appareil soit de niveau.</li> <li>6. Remplacez avec de l'huile non-détergente 30wt. pour compresseur.</li> <li>7. Nettoyez les pistons. Vérifiez les parois du cylindre pour des éraflures.</li> <li>8. Remplacez les roulements principaux.</li> </ol>
<b>Débit de soufflage d'air réduit ou insuffisant.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Filtre à air bloqué.</li> <li>2. Courroie en V desserrée.</li> <li>3. Soupapes de pompe ou réservoir - vérifiez fuite de la soupape, accumulation de carbone ou gommage.</li> <li>4. Fuite d'air dans le système.</li> <li>5. Appareil trop petit pour la demande d'air.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyez ou remplacez le filtre.</li> <li>2. Ajustez pour obtenir une bonne tension.</li> <li>3. Nettoyez, réparez ou remplacez.</li> <li>4. Réparez les fuites.</li> <li>5. Contactez le distributeur d'Omega Compressor</li> </ol>
<b>Le compresseur surchauffe.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appareil trop petit pour la demande d'air.</li> <li>2. Emplacement du compresseur.</li> <li>3. La pompe tourne dans la mauvaise direction.</li> <li>4. Fuite d'air dans le système.</li> <li>5. Filtre à air bloqué.</li> <li>6. Mauvaise qualité ou niveau d'huile.</li> <li>7. Soupapes usées, endommagées ou avec accumulation de carbone.</li> <li>8. Accumulation de carbone au tube de refroidisseur d'air ou au clapet de non-retour.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contactez le distributeur d'Omega Compressor</li> <li>2. Voir installation - section mécanique (pg.2)</li> <li>3. Voir la section de la rotation de la pompe (pg.3)</li> <li>4. Réparez les fuites.</li> <li>5. Nettoyez ou remplacez le filtre.</li> <li>6. Remplacez avec de l'huile non-détergente 30wt pour compresseur.</li> <li>7. Nettoyez, réparez ou remplacez les soupapes.</li> <li>8. Nettoyez ou remplacez.</li> </ol>



CONDITION	CAUSE	MESURE CORRECTIVE
<p><b>Les courroies en V ne restent pas en place sur le volant-moteur ou sur la poulie du moteur.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le volant-moteur ou la poulie du moteur n'est pas aligné correctement.</li> <li>2. Les courroies ne correspondent pas aux rainures du volant-moteur.</li> <li>3. Une entaille ou déchirure sur le rebord de la courroie.</li> <li>4. Les courroies ne sont pas appariées. (Si deux courroies ou plus sont utilisées).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Alignez en utilisant un bord droit.</li> <li>2. Achetez un nouvel ensemble de courroies appariées.</li> <li>3. Achetez un nouvel ensemble de courroies appariées.</li> <li>4. Achetez un nouvel ensemble de courroies appariées.</li> </ol>
<p><b>Le volant-moteur ou la poulie du moteur oscille ou se desserre.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le boulon n'est pas suffisamment serré sur volant-moteur.</li> <li>2. Vis de calage sur la poulie du moteur n'est pas assez serrée..</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrez au besoin.</li> <li>2. Remplacez la vis de calage avec une couche de produit scellant (lock-tite) ou remplacez la poulie du moteur.</li> </ol>
<p><b>Le réducteur de puissance du manostat ne fonctionne pas ou émet des fuites d'air lorsque l'appareil est en opération.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le réducteur de puissance du manostat est peut-être sale ou défectueux.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyez, réparez ou remplacez le manostat.</li> </ol>
<p><b>Le réducteur de puissance du manostat a des fuites d'air lorsque l'appareil n'est pas en opération.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le clapet de non-retour est peut-être sale ou défectueux.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyez, réparez ou remplacez le clapet de non-retour.</li> </ol>
<p><b>De l'eau dans le réservoir d'air.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Condensation dans le réservoir d'air..</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Drainez quotidiennement ou installez un drain automatique</li> </ol>
<p><b>Pompe du compresseur saisie. Le volant-moteur ne tourne pas librement.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A été démarré sans huile.</li> <li>2. A fonctionné avec un bas niveau d'huile.</li> <li>3. Bielle d'insertion usée.</li> <li>4. Les pistons et l'assemblage de tiges sont saisis.</li> <li>5. Paliers de vilebrequin usés.</li> </ol>	<p>La pompe nécessitera une révision complète. Contactez le centre de service d'Omega Compressor.</p>
<p><b>Fuites d'huile ou apparence d'huile sur le compresseur.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Déversement d'huile lors du remplissage.</li> <li>2. Le carter a été trop rempli.</li> <li>3. Mauvaise qualité d'huile.</li> <li>4. Fuite au bouchon de remplissage d'huile.</li> <li>5. Fuite d'huile aux joints d'étanchéité, aux capuchons vis, à la tête, au cylindre ou au carter.</li> <li>6. Culot de soupape desserré.</li> <li>7. Côté ou plaque de fixation desserré.</li> <li>8. Fuite du joint étanche à l'huile.</li> <li>9. Égratignure ou bavure sur le carter.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Essuyez l'appareil.</li> <li>2. Vidangez l'huile et remplissez au bon niveau.</li> <li>3. Remplacez avec de l'huile non-détergente 30wt pour compresseur.</li> <li>4. Serrez ou remplacez le bouchon de remplissage d'huile et/ou le joint torique.</li> <li>5. Remplacez les joints d'étanchéité au besoin. Utilisez de la pâte lubrifiante ou joint d'étanchéité sur tous les filets du capuchon vis.</li> <li>6. Serrez le culot de soupape.</li> <li>7. Serrez les plaques.</li> <li>8. Remplacez le joint étanche à l'huile.</li> <li>9. Limez ou sablez avec un tissu d'émeri.</li> </ol>







## Accessoires pour l'air comprimé

Tuyauterie en aluminium pour l'air

Soupapes à bille

Clapets de retenue

Filtres pour air comprimé

Huile pour compresseur

Pompes pour compresseur

Dessiccateur d'air

Moteurs électriques

Drains électroniques automatiques

Éléments filtrants

Filtres - Régulateurs - Lubrificateurs

Connecteurs pour tuyaux flexibles

Jauges

Démarrateurs magnétiques

Moniteurs pour l'huile

Séparateurs huile/eau

Clapets pilote

Drains pneumatiques automatiques

Manostats

Sécheurs d'air réfrigéré

Réservoir d'air éloigné

Soupapes de sécurité

Pièces de rechange

Leviers d'accélération

Amortisseurs de vibration

Séparateurs d'eau

**OMEGA**  
**COMPRESSORS**

Distribué par :

63 Morrow Rd.

Barrie, ON Canada L4N 3V7

Tél. : 800-668-8448 ou 705-721-9500

Télécopieur : 705-721-8646

Courriel : [info@omegacompressors.com](mailto:info@omegacompressors.com)

[www.omegacompressors.com](http://www.omegacompressors.com)